



KONFUCIOV INŠTITÚT V BRATISLAVE, n.o.

Základná škola Sibírska
Mgr. Milena Partelová
Sibírska 39
831 02 Bratislava

V Bratislave, dňa 29.9.2014

Vážená pani riaditeľka,

dovoľte mi, aby som Vám pri príležitosti Dňa Konfuciovho inštitútu, ktorý sa uskutočnil 27.9.2014, zaslal ďakovné listy od Čínskeho prezidenta p. Xi Jinpinga a predsedu vlády ČĽR p. Li Keqiang.

Prezident a premiér ČĽR vyjadrujú hlboké poďakovanie zahraničným a čínskym univerzitám, hlavne učiteľom a študentom Konfuciovho inštitútu, vďaka ktorým sa uskutočnila oslava 10. výročia založenia prvého Konfuciovho inštitútu.

S pozdravom



Peter Paulen

riaditeľ Konfuciovho inštitútu

Prílohy:

List od Čínskeho prezidenta p. Xi Jinpinga

List od predsedu vlády ČĽR p. Li Keqiang

**KONFUCIOV INŠTITÚT
V BRATISLAVE, n.o.
VAZOVOVA 5
812 43 BRATISLAVA
IČO: 37925024, DIČ: 2022531291**

Konfuciov inštitút v Bratislave, n.o., Vazovova 5, 812 43 Bratislava, www.konfucius.sk

IČO: 37925024, DIČ: 2022531291, e-mail: konfuciov.institut@gmail.com

Congratulatory Letter

University Presidents and Confucius Institute Directors,

On the occasion of the 10th anniversary of Confucius Institute, I am very pleased to receive a letter signed by 286 university presidents and Confucius Institute directors of 90 countries and region, which informed me of the first ever global Confucius Institute Day to be held in five continents concurrently. I wish to extend my warm congratulations and sincere greetings to you and all the teachers and students of Confucius Institutes!

You said in your letter that Confucius Institutes have become an ongoing symbol for China's efforts toward world peace and international cooperation, represent an essential link between the people of China and the citizens of other countries, and you are excited by the bright future we share, which I highly appreciate. During the past 10 years, Confucius Institutes have been vigorously providing Chinese language teaching and cultural exchange activities, playing an important role in promoting mutual learning between and among various civilizations in the world and strengthening mutual understanding and friendship between Chinese people and peoples of other countries. You have devoted tremendous passion and efforts to enhancing the dissemination of culture and knowledge as well as heart-to-heart communication between human beings. It is an endeavor of great significance.

The splendid cultures created by peoples of different countries are the shared treasures of mankind. We shall rejuvenate them in today's world through exchanges and innovative development. Confucius Institutes

belong to China and even more so the world. Chinese government and people will consistently support the growth of Confucius Institutes. Let's try our best to push forward the advancement of human civilizations and people's heart-to-heart exchange, to jointly create a more beautiful tomorrow.

Xi Jinping

President of the People's Republic of China

September 25, 2014

Congratulatory Letter

On the occasion of the first ever global Confucius Institute Day, I would like to extend my heart-felt congratulations on behalf of the Chinese government and in my own name!

In today's world, we see deepened economic globalization and cultural diversity. To enhance exchanges and learning between various cultures and to strengthen the understanding among peoples of different countries are important approaches to push forward the advancement of civilization and the progress of society. During the past 10 years, Confucius Institute made teaching Chinese language and introducing Chinese culture as her mission, took into account local circumstances and needs, played a significant role in boosting people-to-people exchange between China and different countries, and promoting mutual understanding and friendship between Chinese people and citizens of other countries.

I wish that Confucius Institutes will move forward in accordance with the principle of "mutual respect, friendly discussion, equality and mutual benefit", continue the model of collaboration between educational institutions in China and abroad, constantly improve the quality of teaching and administration, deepen the exchange of Chinese and foreign cultures, inherit and carry forward the philosophy of "harmony is most precious" and "harmony without uniformity", and make even greater contributions to enhancing civilization diversity and the harmonious advancement of peoples in the world.

Li Keqiang

Premier of the State Council of the People's Republic of China

September 26, 2014